

## 有關對於因服用本公司紅麴降膽固醇錠等而受有健康危害之消費者的補償

2024 年 8 月 8 日

更新日 2024 年 10 月 7 日 電話受理時間變更

此次，關於本公司紅麴降膽固醇錠等產品，對消費者以及與本公司相關之所有人士造成莫大困擾，本公司深表歉意。

本公司迄今仍持續全面協助由日本厚生勞動省和日本國立醫藥品食品衛生研究所主導進行之查明原因程序，同時，作為暫時性之對應措施，對於症狀與服用本公司紅麴降膽固醇錠等產品之間疑似有相當程度之關聯性的消費者，本公司已就實際支出之醫療費用等開始進行支付中。

根據迄今查明原因之情況，本公司將開始對於因服用本公司紅麴降膽固醇錠等產品而受有健康危害之消費者進行補償。有關補償之基本構想、補償方針、開始受理日期、支付日期以及聯絡方式，謹說明如下。

### 1. 基本構想

對於因服用本公司紅麴降膽固醇錠等產品而受有健康危害之消費者，本公司將誠實且適當地辦理補償。

### 2. 補償方針

#### (1) 對象產品

2024 年 3 月 27 日受到日本大阪市保健所發布回收命令之本公司產品中，經確認含有或可能含有軟毛青黴酸之製造號碼（以下之製造號碼）的各項產品。此外，對象產品有所增加時，會儘速公布。

紅麴降膽固醇錠（日文名稱：紅麴コレステヘルプ）							
< 在藥妝店等實體店面或網路商城所購買（60 粒 20 日份） >							
製造號碼 ※1	J3017	X3037	X3027	X3017	H3057	H3047	H3037
	H3027	H3017	F3037	F3027	E3037	E3027	D3079
< 透過本公司通訊交易所購買（45 粒 15 日份、90 粒 30 日份） >							
製造號碼 ※2	X304	H306	G301	E301			

內臟脂肪代謝錠 + 膽固醇（日文名稱：ナイシヘルプ+コレステロール）		
製造號碼	23508	
納豆激酶 GOLD（日文名稱：ナットウキナーゼさらさら粒GOLD）		
製造號碼	J301	

※1※2 各製造號碼是於 2023 年 7 月以後出貨。

## (2) 對象消費者

就所提出之醫師診斷書之內容等為綜合判斷後，可認為服用對象產品與腎臟相關疾病以及其他症狀之間有相當程度之因果關係的消費者為補償對象。

但對於因服用對象產品而過世之消費者，本公司將另行對應。

## (3) 補償內容

### ① 醫療費、交通費

本公司將依據所定程序支付治療消費者之症狀（※）所需之實際支出的醫療費（包含初診費、檢查費用和開立診斷證明書之費用）以及交通費。

※ 指與服用對象產品之間具有相當程度之因果關係之症狀，以下同。

### ② 慰撫金

本公司將參考以往法院實務判決等，依據法律專家意見所設定之標準，綜合考慮消費者之症狀等情況，依據所定程序支付個別計算之金額作為對消費者因其症狀所受之精神痛苦的補償。

### ③ 原領薪資補償

本公司將依據所定程序支付個別計算之金額作為對消費者因其症狀而無法出勤所產生之收入減少之補償。

### ④ 因後遺障害導致之所失利益

如消費者因症狀所生之後遺障害導致減少將來應可獲得之收入時，本公司將參考以往法院實務判決等，依據法律專家意見所設定之標準，綜合考慮消費者之症狀等情況，依據本公司所定程序支付個別計算之金額作為對因後遺障害導致之所失利益的補償。

### 3. 開始受理日期

預定自 2024 年 8 月 19 日起開始受理。

另外，關於 2024 年 4 月 25 日在本公司網頁上所刊載之「有關醫療費等之支付」中之說明，作為暫時性對應措施，有關實際支出的初診費、檢查費用等以及醫療費等之支付，將於 2024 年 8 月 16 日結束受理，自 2024 年 8 月 19 日起，將受理服務集中於「紅麴相關產品消費者諮詢中心」。

此外，已於暫時性對應措施，即實際支出之醫療費等的支付程序中提出此次補償所需文件（醫師之診斷證明書等）之消費者，本公司將會個別聯絡您是否屬於補償對象，因此無需重複進行相關程序。

### 4. 支付日期

#### (1) 醫療費、交通費

本公司將隨時支付。

#### (2) 慰撫金、原領薪資補償、因後遺障害導致之所失利益

補償對象同意補償內容後，本公司將儘速支付。

### 5. 聯絡方式

希望申請補償時，請於 2024 年 8 月 19 日之後，聯絡以下之「紅麴相關產品消費者諮詢中心」。

・紅麴相關產品消費者諮詢中心 0120-663-272

※受理時間：9 時-18 時 除平日以外，週六、週日及國定假日亦受理諮詢

此外，有關本公司對於個人資料之處理，請確認小林製藥株式會社關於產品回收等之隱私權政策 ([https://www.kobayashi.co.jp/dataprotect/jp\\_support/](https://www.kobayashi.co.jp/dataprotect/jp_support/))。

#### \* 關於支付之注意事項

醫療費、交通費、慰撫金等之支付，本公司均將匯款至消費者之銀行帳戶。

除了已經和本公司有聯繫往來中之消費者外，本公司不會就補償事宜個別聯絡消費者，因此，萬一您接到關於補償說明之可疑電話或訪問時，當下請不要依照對方指示行事，請立即使用前述聯絡方式通知本公司。

以上